

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

tas-6 ta' Diċembru 2007

dwar l-applikazzjoni shiha tad-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen fir-Repubblika Ċeka, fir-Repubblika ta' l-Estonja, fir-Repubblika tal-Latvja, fir-Repubblika tal-Litwanja, fir-Repubblika ta' l-Ungerija, fir-Repubblika ta' Malta, fir-Repubblika tal-Polonja, fir-Repubblika tas-Slovenja u fir-Repubblika Slovakka

(2007/801/KE)

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003, u b'mod partikolari l-Artikolu 3(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew <sup>(1)</sup>,

Billi:

- (1) L-Artikolu 3(2) ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003 jipprevedi li d-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen minbarra dawk imsemmija fl-Anness I ma' l-Att imsemmi għandhom japplikaw biss fi Stat Membru għdid fit-tifsira ta' dak l-istrument skond Deciżjoni tal-Kunsill għal dak l-effett wara verifika li jkunu ntlahqu l-kondizzjonijiet mehtieġa għall-applikazzjoni ta' dak l-*acquis*.
- (2) Il-Kunsill, wara li vverifika li l-kondizzjonijiet mehtieġa għall-applikazzjoni tal-parti tal-protezzjoni tad-data ta' l-*acquis* ta' Schengen konċernati kienu ntlahqu mir-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta' l-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakka (minn hawn 'il quddiem l-*Istati Membri* konċernati), għamel id-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen applikabbli għall-*Istati Membri* konċernati mill-1 ta' Settembru 2007.
- (3) Il-Kunsill issa vverifika, skond il-proċeduri ta' evalwazzjoni ta' Schengen applikabbli kif stabbilit fid-Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti dwar l-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (SCH/Com-ex (98) 26 def.) <sup>(2)</sup>, li l-kundizzjonijiet mhix għall-applikazzjoni ta' l-*acquis* ta' Schengen intlahqu fl-oqsma l-oħrajn kollha ta' l-*acquis* ta' Schengen – Fruntieri ta' l-Ajru, Fruntieri fuq l-Art, Koperazzjoni tal-Pulizija, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, Fruntieri tal-Baħar u Viżi – fl-*Istati Membri* kollha konċernati.
- (4) Fit-8 ta' Novembru 2007, il-Kunsill ikkonkluda li l-kundizzjonijiet f'kull wiehed minn dawn l-oqsma imsemmijin kienu ġew sodisfatti mill-*Istati Membri* konċernati.

(5) Huwa possibbli li jiġu f'fissati dati għall-applikazzjoni shiha ta' l-*acquis* ta' Schengen minn dawk l-*Istati Membri*, jiġifieri dati li minnhom għandhom jitnehhew il-kontrolli fuq persuni fil-fruntieri interni ma' dawk l-*Istati Membri*.

(6) Sa mill-aktar tali data bikrija, ir-restrizzjonijiet dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/471/KE tat-12 ta' Ġunju 2007 dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen fir-Repubblika Ċeka, fir-Repubblika ta' l-Estonja, fir-Repubblika tal-Latvja, fir-Repubblika tal-Litwanja, fir-Repubblika ta' l-Ungerija, fir-Repubblika ta' Malta, fir-Repubblika tal-Polonja, fir-Repubblika tas-Slovenja u fir-Repubblika Slovakka <sup>(3)</sup>, għandhom jitnehhew.

(7) Sabiex jiġi evitat it-tkabbir taż-żona ta' Schengen li jagħmel l-ivjaġġar fiż-żona aktar diffiċli għal ċerti kategoriji ta' persuni, għandha tinzamm il-faċilitazzjoni prevista bid-Deciżjoni Nru 895/2006/KE <sup>(4)</sup> għal ċittadini ta' pajjiż terz li għandhom viża nazzjonali għall-perijodu qasir mahruġa minn wiehed mill-*Istati Membri* kkonċernati għal tranżitu mit-territorju ta' Stati Membri oħrajn ikkonċernati. Konsegwentement, ċerti dispożizzjonijiet ta' dik id-Deciżjoni għandhom ikomplu japplikaw għal perijodu transitorju limitat.

(8) Skond it-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 3(2) ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003 u b'riżultat ta' l-applikazzjoni parzjali ta' l-*acquis* ta' Schengen mir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq prevista fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/926/KE tat-22 ta' Diċembru 2004 dwar id-dhul b'effett ta' partijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen mir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq <sup>(5)</sup>, u b'mod partikolari l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 1 tiegħu, għandha tapplika biss parti mid-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen applikabbli għall-*Istati Membri* konċernati fir-relazzjonijiet tagħhom ma' l-*Istati Membri* li japplikaw bis-shih l-*acquis* ta' Schengen fir-relazzjonijiet ta' l-*Istati Membri* konċernati mar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq.

<sup>(3)</sup> ĠU L 179, 7.7.2007, p. 46.

<sup>(4)</sup> Deciżjoni Nru 895/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-14 ta' Ġunju 2006 li tintroduċi reġim simplifikat għall-kontroll ta' persuni fil-fruntieri esterni bbażat fuq ir-rikonoxximent unilaterali mir-Repubblika Ċeka, mill-Estonja, minn Ċipru, mil-Latvja, mil-Litwanja, mill-Ungerija, minn Malta, mill-Polonja, mis-Slovenja u mis-Slovakkja ta' ċerti dokumenti bhala ekwivalenti għall-viżi nazzjonali tagħhom għall-finijiet ta' transitu mit-territorji tagħhom (ĠU L 167, 20.6.2006, p. 1).

<sup>(5)</sup> ĠU L 395, 31.12.2004, p. 70.

<sup>(1)</sup> Opinjoni mogħtija fil-15 ta' Novembru 2007 (għadha mhijiex publikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

<sup>(2)</sup> ĠU L 239, 22.9.2000, p. 138.

(9) Fir-rigward ta' l-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' l-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawk iż-żewġ Stati ma' l-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp ta' l-*acquis* ta' Schengen, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fil-punti B, Ċ, D, F u H ta' l-Artikolu 1 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE <sup>(1)</sup>, dwar ċerti arranġamenti għall-applikazzjoni ta' dak il-Ftehim,

IDDEĊIDA KIF ĠEJ:

#### Artikolu 1

1. Id-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen l-imsemmija fl-Anness I għandhom japplikaw għall-Istati Membri konċernati bejniethom u fir-relazzjonijiet tagħhom mar-Renju tal-Belġju, mar-Renju tad-Danimarka, mar-Repubblika Federali tal-Ġermanja, mar-Repubblika Ellenika, mar-Renju ta' Spanja, mar-Repubblika ta' Franza, mar-Repubblika Taljana, mal-Gran Duk tal-Lussemburgu, mar-Renju ta' l-Olanda, mar-Repubblika ta' l-Awstrija, mar-Repubblika Portugiża, mar-Repubblika tal-Finlandja u mar-Renju ta' l-Iżvezja, kif ukoll mar-Repubblika ta' l-Iżlanda u mar-Renju tan-Norveġja mill-21 ta' Diċembru 2007.

Safejn dawk id-dispożizzjonijiet jirregolaw l-abolizzjoni tal-kontrolli fuq persuni fi fruntieri interni, huma għandhom japplikaw mit-30 ta' Marzu 2008 għal fruntieri ta' l-ajru.

Ir-restrizzjonijiet kollha dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen mill-Istati Membri kkonċernati għandhom jitnehhew sa mill-21 ta' Diċembru 2007.

2. Id-dispożizzjonijiet ta' l-*acquis* ta' Schengen imsemmijin fl-Anness II għandhom japplikaw għall-Istati Membri konċernati fir-relazzjonijiet tagħhom mar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-21 ta' Diċembru 2007.

#### Artikolu 2

Sat-30 ta' Ġunju 2008, u matul il-perijodu ta' validità tagħhom, viżi nazzjonali għall-perijodu qasir mahruġin qabel il-21 ta' Diċembru 2007 għandhom jibqgħu validi għall-fini ta' tranżitu mit-territorju ta' l-Istati Membri l-oħrajn ikkonċernati safejn huma rrikonoxxew tali viżi għall-perijodu qasir għall-fini ta' tranżitu skond id-Deciżjoni Nru 895/2006/KE. Għandhom japplikaw il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dik id-Deciżjoni.

#### Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, 6 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kunsill,

Il-President

A. COSTA

<sup>(1)</sup> ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31.

## ANNEX 1

**Lista tad-dispożizzjonijiet ta' l-acquis ta' Schengen fis-sens ta' l-Artikolu 3(2) ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003 li għandhom isiru applikabbli għall-Istati Membri konċernati fir-relazzjonijiet tagħhom ma' l-Istati Membri li japplikaw bis-shih l-acquis ta' Schengen kif ukoll ma' l-Islanda u man-Norveġja**

## 1. Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Schengen:

L-Artikolu 1 safejn jirrelata mad-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu, l-Artikoli 9-12, l-Artikoli 14-25 eskluż l-Artikolu 19(2), l-Artikoli 40-43, u l-Artikoli 126-130 safejn ikunu jirrelataw mad-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu, tal-Konvenzjoni ta' Schengen, kif emendata permezz ta' uħud mill-atti elenkati fil-punt (2)(ċ) hawn taħt;

## 2. Dispożizzjonijiet oħra:

(a) Id-dispożizzjonijiet li ġejjin tal-Ftehim dwar l-Adeżjoni għall-Konvenzjoni ffirmati f'Schengen fid-19 ta' Ġunju 1990 li jimplementaw l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 dwar l-abolizzjoni gradwali ta' kontrolli fil-fruntieri komuni tagħhom, l-Atti Finali tagħhom u d-Dikjarazzjonijiet relatati:

— il-Ftehim iffirmat fis-27 ta' Novembru 1990 dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika Taljana: l-Artikolu 2, l-Artikolu 3 u d-Dikjarazzjoni Kongunta dwar l-Artikoli 2 u 3 tal-Ftehim dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika Taljana għall-Konvenzjoni li Timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985;

— il-Ftehim iffirmat fil-25 ta' Ġunju 1991 dwar l-Adeżjoni tar-Renju ta' Spanja: l-Artikoli 2 u l-Artikolu 3;

— il-Ftehim iffirmat fil-25 ta' Ġunju 1991 dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika Portugiża: l-Artikolu 2, l-Artikolu 3, u d-Dikjarazzjoni 1 fil-Parti III ta' l-Att Finali;

— il-Ftehim iffirmat fis-6 ta' Novembru 1992 dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika Ellenika: l-Artikolu 2;

— il-Ftehim iffirmat fit-28 ta' April 1995 dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika ta' l-Awstrija: l-Artikolu 2 u l-Artikolu 3;

— il-Ftehim iffirmat fid-19 ta' Diċembru 1996 dwar l-Adeżjoni tar-Renju tad-Danimarka: l-Artikolu 2 u l-Artikolu 3;

— il-Ftehim iffirmat fid-19 ta' Diċembru 1996 dwar l-Adeżjoni tar-Repubblika tal-Finlandja: l-Artikolu 2 u l-Artikolu 3;

— il-Ftehim iffirmat fid-19 ta' Diċembru 1996 dwar l-Adeżjoni tar-Renju ta' l-Isvezja: l-Artikolu 2 u l-Artikolu 3.

(b) Id-Deciżjonijiet li ġejjin tal-Kumitat Eżekuttiv stabbilit bil-Konvenzjoni ta' Schengen:

— Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-23 ta' Ġunju 1998 dwar klawżola komprensiva li tkopri l-acquis tekniku ta' Schengen shih (SCH/Com-ex (98) 29 rev.);

— Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv ta' l-14 ta' Diċembru 1993 li testendi l-viża uniformi (SCH/Com-ex (93) 21);

— Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv ta' l-14 ta' Diċembru 1993 dwar il-prinċipji komuni għall-ikkancellar, ir-revokar jew it-tqasir tat-tul tal-validità tal-viża uniformi (SCH/Com-ex (93) 24);

— Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-21 ta' Novembru 1994 dwar l-introduzzjoni ta' procedura kompjuterizzata għall-konsultazzjoni ma' l-awtoritajiet ċentrali imsemmija fl-Artikolu 17(2) tal-Konvenzjoni (SCH/Com-ex (94) 15 rev.);

— Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-22 ta' Diċembru 1994 dwar l-iskambju ta' informazzjoni statistika dwar il-hruġ ta' viži uniformi (SCH/Com-ex (94) 25);

— Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-5 ta' Mejju 1995 dwar il-politika ta' viża komuni. Deciżjoni li tinsab fil-minuti tal-laqgħa tal-Kumitat Eżekuttiv li saret fi Brussell fit-28 ta' April 1995 (SCH/Com-ex (95) PV 1 rev.);

— Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-27 ta' Ġunju 1996 dwar il-prinċipji għall-hruġ ta' viži ta' Schengen skond l-Artikolu 30(1)(a) tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen (SCH/Com-ex (96) 13 rev. 1);

- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-15 ta' Diċembru 1997 dwar il-prinċipji gwida għall-mezzi ta' prova u evidenza indikattiva fi hdan il-qafas tal-ftehim ta' ammissjoni mill-ġdid bejn l-Istati ta' Schengen (SCH/Com-ex (97) 39 rev.);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tal-21 ta' April 1998 dwar l-iskambju ta' statistika dwar viżi mahruġa (SCH/Com-ex (98) 12);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-23 ta' Ġunju 1998 dwar il-miżuri li għandhom jittiehdu fir-rigward ta' pajjiżi li jqajmu problemi fir-rigward tal-hruġ ta' dokumenti mehtieġa għat-tkeċċija mit-terrorju ta' Schengen (SCH/Com-ex (98) 18 rev.);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-23 ta' Ġunju 1998 dwar permessi ta' residenza ta' Monegasque (SCH/Com-ex (98) 19);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-23 ta' Ġunju 1998 dwar it-timbrar ta' passaporti ta' applikanti tal-viża (SCH/Com-ex (98) 21);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Diċembru 1998 dwar il-Manwal dwar il-koperazzjoni transkonfini tal-pulizija (SCH/Com-ex (98) 52);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Diċembru 1998 dwar il-kumpilazzjoni ta' manwal ta' dokumenti li magħhom tista' titwahhal viża (SCH/Com-ex (98) 56);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-28 ta' April 1999 dwar il-kumpilazzjoni ta' manwal ta' dokumenti li magħhom tista' titwahhal viża (SCH/Com-ex (99) 14);
- Deċiżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tat-28 ta' April 1999 dwar il-verżjonijiet definittivi tal-Manwal Komuni u ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni (SCH/Com-ex (99) 13) safejn tirrelata ma' dispożizzjonijiet ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni li għadhom ma sarux applikabbli permezz ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003.

(ċ) L-istrumenti l-oħra li ġejjin:

- Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2000/645/KE tas-17 ta' Ottubru 2000 li tikkoreġi l-*acquis* ta' Schengen kif jinsab fil-Kumitat Eżekuttiv ta' Schengen SCH/Com-ex (94) 15 Rev (ĠU L 272, 25.10.2000, p. 24). Deċiżjoni kif emendata mid-Deċiżjoni 2003/330 (ĠU L 116, 13.5.2003, p. 22);
- Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1091/2001 tat-28 ta' Mejju 2001 dwar il-libertà tal-moviment b'viża ta' zjarat fit-tul (ĠU L 150, 6.6.2001, p. 4);
- Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2001/420/KE tat-28 ta' Mejju 2001 dwar l-adattament tal-Partijiet V u VI u l-Anness 13 ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni dwar il-Viżi u l-Anness 6a mal-Manwal Komuni rigward il-viżi għal zjarat fit-tul validi fl-istess hin bhala viżi għal zjarat qosra (ĠU L 150, 6.6.2001, p. 47) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- Direttiva tal-Kunsill Nru 2001/40/KE tat-28 ta' Mejju 2001 dwar ir-rikonoxximent reċiproku ta' deċiżjonijiet dwar t-tkeċċija ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi (ĠU L 149, 2.6.2001, p. 34) u Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 2004/191/KE tat-23 ta' Frar 2004 li tistabbilixxi l-kriterji u l-arranġamenti prattiċi għall-kumpens ta' l-iżbilanci finanzjarji li jirriżultaw mill-applikazzjoni tad-Direttiva 2001/40/KE dwar ir-rikonoxximent reċiproku ta' deċiżjonijiet dwar it-tkeċċija ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi (ĠU L 60, 27.2.2004, p. 55);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/44/KE ta' l-20 ta' Diċembru 2001 li temenda l-Parti VII u l-Anness 12 ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Anness 14a mal-Manwal Komuni (ĠU L 20, 23.1.2002, p. 5) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/354/KE tal-25 ta' April 2002 dwar l-adattament ta' Parti III ta', u t-tfassil ta' l-Anness 16 ma', l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni (ĠU L 123, 9.5.2002, p. 50);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/585/KE tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-adattament tal-Partijiet III u VIII ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni (ĠU L 187, 16.7.2002, p. 44);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2002/586/KE tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-emenda tal-Parti VI ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni (ĠU L 187, 16.7.2002, p. 48);
- Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 415/2003/KE tas-27 ta' Frar 2003 dwar il-hruġ ta' viżi fil-konfini, inkluż il-hruġ ta' tali viżi lil bahħara in transitu (ĠU L 64, 7.3.2003, p. 1)

- Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 693/2003/KE ta' l-14 ta' April 2003 li jstabbilixxi Dokument ta' Transitu Faċilitat (FTD) speċifiku, Dokument ta' Transitu Faċilitat bil-Ferroviji (FRTD) u li jemenda l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Manwal Komuni (ĠU L 99, 17.4.2003, p. 8) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/454/KE tat-13 ta' Ġunju 2003 li temenda l-Anness 12 ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Anness 14a mal-Manwal Komuni dwar il-miżati għal viżi (ĠU L 152, 20.6.2003, p. 82) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/585/KE tat-28 ta' Lulju 2003 li temenda l-Iskeda A ta' l-Anness 2 ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Iskeda A ta' l-Anness 5 mal-Manwal Komuni dwar ir-rekwiżiti tal-viża għal detenturi ta' passporti diplomatiċi Pakistani (ĠU L 198, 6.8.2003, p. 13) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/586/KE tat-28 ta' Lulju 2003 dwar l-emenda tal-Parti I ta' l-Anness 3 ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Parti I ta' l-Anness 5a mal-Manwal Komuni dwar iċ-ċittadini tal-pajjiżi terzi suġġetti għar-rekwiżiti tal-viża fl-ajruporti (ĠU L 198, 6.8.2003, p. 15) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/725/ĠAI tat-2 ta' Ottubru 2003 li temenda d-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 40 (1) u (7) tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 dwar l-abolizzjoni gradwali tal-kontrolli fuq il-fruntieri komuni (ĠU L 260, 11.10.2003, p. 37);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/14/KE tat-22 ta' Diċembru 2003 li temenda t-tielet sub-paragrafu (Kriterji bażiċi għall-eżami ta' applikazzjonijiet) tal-Parti V ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni (ĠU L 5, 9.1.2004, p. 74);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/15/KE tat-22 ta' Diċembru 2003 li temenda l-punt 1.2 tal-Parti II ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u li tfassal Anness ġdid għaliha (ĠU L 5, 9.1.2004, p. 76);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/17/KE tat-22 ta' Diċembru 2003 li temenda l-Parti V, il-punt 1.4, ta' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Parti I, il-punt 4.1.2 tal-Manwal Komuni rigward l-inkluzjoni tar-rekwiżit li jkollhom assigurazzjoni medika ta' l-ivvjaġġar bhala wiehed mid-dokumenti ta' appoġġ għall-ghoti ta' viża tad-dhul uniformi (ĠU L 5, 9.01.2004, p. 79) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/573/KE tad-29 ta' April 2004 dwar l-organizzazzjoni ta' titjriet kongunti għat-tneħħija mit-territorju ta' żewġ Stati Membri jew aktar, ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma suġġetti ta' ordnijiet individwali ta' tkeċċija (ĠU L 261, 6.8.2004, p. 28);
- Rakkomandazzjoni 2005/761/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Settembru 2005 sabiex jiġi faċilitat il-hruġ mill-Istati Membri ta' viżi għal waqfiet qosra uniformi għal riċerkaturi minn pajjiżi terzi li jkun qed jivvjaġġaw fil-Komunità bil-ghan li jagħmlu riċerka xjentifika (ĠU L 289, 3.11.2005, p. 23);
- L-ewwel sentenza ta' l-Artikolu 1 u t-Titolu III tar-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Marzu 2006 li jstabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen). (ĠU L 105, 13.4.2006, p. 1);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/440/KE ta' l-1 ta' Ġunju 2006 li temenda l-Anness 12 ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni u l-Anness 14a mal-Manwal Komuni dwar il-miżati li għandhom jithallu li jikkorrispondu għall-ispejjeż amministrattivi ta' l-ipprocessar ta' applikazzjonijiet għal viżi (ĠU L 175, 29.6.2006, p. 77) safejn tirrelata ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni;
- L-Artikoli 4(b) u 9(c) tar-Regolament (KE) Nru 1931/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' l-20 ta' Diċembru 2006 li jstabbilixxi regoli dwar it-traffiku fil-fruntieri lokali fil-fruntieri ta' l-art esterni ta' l-Istati Membri u li jemenda d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Schengen (ĠU L 405, 30.12.2006, p. 1);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/684/KE tal-5 ta' Ottubru 2006 li temenda l-Iskeda A ta' l-Anness 2 ma' l-Istruzzjonijiet Konsulari Komuni dwar ir-rekwiżiti tal-viża għal detenturi ta' passaporti diplomatiċi u ta' servizz Indoneżjani (ĠU L 280, 12.10.2006, p. 29);
- Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/519/KE tas-16 ta' Lulju 2007 li temenda l-Parti 2 tan-netwerk ta' konsultazzjoni ta' Schengen (speċifikazzjonijiet tekniċi) (ĠU L 192, 24.07.2007, p. 26-27).

## ANNEX II

**Lista tad-dispożizzjonijiet ta' l-acquis ta' Schengen fis-sens ta' l-Artikolu 3(2) ta' l-Att ta' Adeżjoni ta' l-2003 li għandhom isiru applikabbli għall-Istati Membri konċernati fir-relazzjonijiet tagħhom mar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq**

## 1. Fir-rigward tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Schengen:

l-Artikolu 40 u l-Artikoli 42 u 43 safejn jirrelataw ma' l-Artikolu 40.

## 2. Dispożizzjonijiet oħra:

## (a) Id-Deciżjonijiet li ġejjin tal-Kumitat Eżekuttiv stabbilit bil-Konvenzjoni ta' Schengen:

Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Diċembru 1998 dwar il-Manwal dwar il-koperazzjoni transkonfini tal-pulizija (SCH/Com-ex (98) 52).

## (b) L-istrumenti l-oħra li ġejjin:

Deciżjoni tal-Kunsill 2003/725/ĠAI tat-2 ta' Ottubru 2003 li temenda d-dispożizzjonijiet ta' l-Artikoli 40 (1) u (7) tal-Konvenzjoni li jimplementaw l-Ftehim ta' Schengen ta' l-14 ta' Ġunju 1985 dwar l-abolizzjoni gradwali tal-kontrolli fuq il-fruntieri komuni (ĠU L 260, 11.10.2003, p. 37).

---